|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **REQUEST FOR**  **DEVIATION PERMIT / CONCESSION**  **SOLICITUD DE**  **DESVIACIÓN / CONCESIÓN** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Supplier's Ref. No.  Nº de referencia del suministrador | | | | | | | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | | |  | | | |
| 1. The granting of this deviation permit or concession is strictly limited to this specific application and is not to be regarded as a precedent.   El permiso para esta desviación o concesión se limita estrictamente a esta solicitud y no debe ser considerado como precedente.   1. If any variation in cost due to this deviation permit or concession is to be charged or credited to the Government, full allowance is to be made for the disposal of any scrap or redundant materiel.   Si esta desviación o concesión implica cualquier variación en el coste para el Gobierno (O.C./Comprador…), cualquier actuación sobre el material excedente o rechazado debe ser expresamente aceptada por éste. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **PART 1 – TO BE COMPLETED BY THE SUPPLIER / A CUMPLIMENTAR POR EL SUMINISTRADOR** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | | | | Supplier (Name and Address)  Suministrador (Nombre y dirección) | | | | | | | | | | | | | | | | |  | |  | | | | | | | | | | |
|  | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | |  | |  | | | | | | | | | | |
| 2. | | | | Contract No.  Nº del contrato | | | |  | | | | | | | | | | | | |  | |  | | | |  | | | | | | |
| 3. | | | | Identification of Materiel or Component (Including Part Number)  Identificación del material o componente (incluido el nº de pieza) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4. | | | | Specification/ Drawing No.  Especificación/ Plano Nº | | | | | | | | 5. (a) | | | Quantity / Period  Cantidad / Periodo | | | | | | | | | | | 5. (b) | Serial No./ Batch No./ Lot No.  Nº de serie/ lote | | | | | | |
|  | | | |  | | | | | | | |  | | |  | | | | | | | | | | |  |  | | | | | | |
| 6. | | | | Description and Impact of Nonconformity (Corrective and/ or preventive actions) (Continue in Block # 20)  Descripción y efecto de la No conformidad (acciones correctivas) (Continuar en 20) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7. | | | | Reference previous Deviation Permits and/ or Concessions  Referencia de desviaciones o concesiones previas | | | | | | | 8. | | Cause of Nonconformity  Causa de la No conformidad | | | | | | | | | | | | 9. | | | | Cost to Acquirer will be  El coste para el comprador se verá: | | | | |
|  | | | |  | | | | | | |  | |  | | | | | | | | | | | | Increased / aumentado | | | | |  | | | |
|  | | | | Decreased / disminuido | | | | |  | | | |
|  | | | | Unchanged / sin cambio | | | | |  | | | |
| 10. | | | | Is Nonconformity considered  La No conformidad se considera: | | | | | | | | | | | | | 11. Affected Characteristics **/** Características afectadas  Performance/  Prestaciones  Environment / Medioambiente  Safety/Seguridad  Interchangeability / Intercambiabilidad  Reliability/Fiabilidad  Maintainability / Mantenibilidad  Service Life/Vida Útil  Appearance / Apariencia  Other (see block 6) / Otros (casilla 6) | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | Major / Mayor | | | |  | | | | | | | | |
|  | | | |
|  | | | | Minor / Menor | | | |  | | | | | | | | |
|  | | | |
|  | | | |  | | | |  | | | | | | | | |
|  | | | | Indicate in block # 11 the affected product characteristics  Indicar en la casilla 11 las características del producto afectadas | | | | | | | | | | | | | 12. | | | | | | Contract Amendment Required  Requiere modificación del contrato | | | | | | | | | | |
| 13. | | | | Effect on Contractual Delivery Date:  Efecto en la fecha de entrega contractual: | | | | | |  | | | | | | | 14. | | | | | | | Identify the Design Authority:  Identificar a la Autoridad de Diseño: | | | | | | |  | | |
| 15. | | | | Engineering Authority Approval / Aprobación del responsable de ingeniería | | | | | | | | | 16. Production Authority Approval / Aprobación del responsable de producción | | | | | | | | | | | | | | | | 17. Quality Authority Approval / Aprobación del responsable de calidad | | | | |
| Signature and Date / Firma y fecha | | | | | | | | | | | | | Signature and Date / Firma y fecha | | | | | | | | | | | | | | | | Signature and Date / Firma y fecha | | | | |
| 18. | | | | Is Supplier the Design Authority:  El suministrador es la Autoridad de Diseño: | | | | | | | YES | | | | | | NO | | | | | 19. Name of Supplier Representative Submitting the Application:  Nombre del representante del suministrador que hace la solicitud: | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | |
| Signature and Date / Firma y fecha | | | | | | | | | | | | | | | | | | Signature and Date / Firma y fecha | | | | | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 20. | Description and Impact of Nonconformity (Continuation from Block #6)  Descripción y efecto de la No conformidad (Continuación de la casilla 6) | | | | | |
|  |  | | | | | |
| **PART 2: TO BE COMPLETED BY GQAR / A CUMPLIMENTAR POR EL RAC** | | | | | | |
| 21. | Remarks or Comments  Observaciones o comentarios | | | | |  |  | | --- | --- | | REF. |  | | CODE /  Código |  | | |
|  |  | | | | | |
| 22. GQAR Signature  Firma del RAC | | |  | | | Date / Fecha |
| **PART 3: DISPOSITION / DISPOSICIÓN A CUMPLIMENTAR POR EL ORGANO DE CONTRATACIÓN/DELEGADOR** | | | | | | |
| 23.  **Delegator or Acquirer Decision / Decisión del Órgano de Contratación**  APPROVED NOT APPROVED  APROBADO NO APROBADO | | | | | | |
| 24. | Remarks  Observaciones | | | | | |
|  |  |  | |  | | |
|  | Date / Fecha | Signature / Firma | | Delegator or Acquirer. Title/ Rank  Órgano de Contratación. Empleo/Cargo | | |